

SV

SV

SV



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 26.3.2009
KOM(2009) 150 slutlig

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

om att utnyttja Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter

MOTIVERING

Det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006¹ gör det möjligt att utnyttja Europeiska fonden för justeringar av globaliseringens effekter med hjälp av en flexibilitetsmekanism, inom den årliga övre gränsen på 500 miljoner euro utöver de relevanta rubrikerna i budgetramen. Reglerna för när fonden får utnyttjas finns fastställda i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006².

Kommissionen har grundligt undersökt den ansökan som Spanien har lämnat in i enlighet med förordning (EG) nr 1927/2006, i synnerhet artiklarna 2, 3, 4, 5 och 6. Kommissionen föreslår på eget initiativ att utnyttja tekniskt bistånd i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 1927/2006.

Bedömningen kan sammanfattas på följande sätt:

Ärende EGF/2008/004 ES/Kastilien-Léon och Aragonien

1. Kommissionen mottog ansökan från de spanska myndigheterna den 29 december 2008 och mottog den 8 januari, den 17 och 23 februari 2009 ytterligare kompletterade upplysningar. Ansökan bygger på de särskilda interventionskriterierna i artikel 2 b i rådets och Europaparlamentets förordning (EG) nr 1927/2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter och lämnades in inom den frist på tio veckor som anges i artikel 5 i förordningen.
2. Spanien lämnade in denna ansökan inom ramen för interventionskriteriet i artikel 2 b i förordningen om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter, enligt vilket minst 1000 arbetstagare måste ha sagts upp under en niomånadersperiod inom en NACE 2 (statistisk näringsgrensindelning) rev. 2-huvudgrupp³ i en region eller två regioner som gränsar till varandra på NUTS II-nivå. Enligt ansökan sades sammanlagt 1 082 arbetstagare upp i tolv företag som klassificeras som NACE 2 rev. 2 huvudgrupp 29 ("Tillverkning av motorfordon, släpfordon och påhängsvagnar") och som samtliga är belägna i två regioner som gränsar till varandra på NUTS II-nivå under den 9 månader långa referensperioden (från den 31 januari 2008 till den 31 oktober 2008).
3. Analysen av kopplingen mellan uppsägningarna och de genomgripande strukturförändringarna i de globala handelsmönstren bygger på följande information: Enligt Spanien beror uppsägningarna, för nio av de företag som sagt upp personal, på en ökning av importen av bilar och tillhörande komponenter till gemenskapen och en minskning av gemenskapens marknadsandel i tillverkningen av motorfordon. För de återstående tre företagen som sagt upp personal och som också påverkats av den minskade tillverkningen av bilar i gemenskapen, är uppsägningarna ett direkt resultat av en förflyttning av tillverkning till länder utanför gemenskapen. Lear Corporation

¹ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

³ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1893/2006 av den 20 december 2006 om fastställande av den statistiska näringsgrensindelningen Nace rev. 2 och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3037/90 och vissa EG-förordningar om särskilda statistikområden (EUT L 393, 30.12.2006, s. 1).

flyttar sin tillverkning från Avila till Marocko, Iberian Nissan Motor från Avila till Taiwan och Delphi Packard Spain från Zaragoza till Turkiet.

4. I ansökan används handelsstatistik från Eurostat för EU-25 för att illustrera en avsevärd ökning (i värde) mellan 2003 och 2007 av importen till gemenskapen av motorfordon i allmänhet och personbilar i synnerhet. Importen av motorfordon ökade med 45 % och exporten med 31 % medan importen av personbilar ökade med 44 % och exporten med endast 22 %. Särskilt Spanien, som fram till 2004 var en nettoexportör av bilar och bilkomponenter, blev nettoimportör och denna trend fortsätter med ett handelsunderskott som växer varje år.

Sökanden hänvisar även till statistik över tillverkningen av motorfordon⁴ för att visa att gemenskapens marknadsandel minskade mellan 2004 och 2007. Marknadsandelen för EU-27 i världsproduktionen av motorfordon minskade från 28,4 % år 2004 till 26,9 % år 2007. Under samma period ökade produktionen i absoluta tal med 7,5 % i EU-27 jämfört med en global tillväxt på 13,3 %. Denna minskning av gemenskapens marknadsandel är en del av en varaktig trend, vilket har visats i kommissionens bedömning⁵ av tidigare ärenden inom ramen för Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter. År 2001 var andelen för EU-27 i världens bilproduktion fortfarande 33,7 %.

5. I ansökan beskrivs de lokala och regionala konsekvenserna på följande sätt:

De områden som berörs av uppsägningarna är de autonoma regionerna Kastilien-León och Aragonien, inom vilka provinserna Avila, Salamanca och Zaragoza drabbats hårdast på grund av att tillverkningsindustrin för motorfordon har en stark ställning i dessa områden. Antalet arbetstagare i bilindustrin som helhet i Spanien har minskat betydligt under de fyra senaste åren. Bara under 2007 försvann 10 000 arbetstillfällen i denna sektor och sökanden förväntar sig att antalet under 2008 kommer att vara ännu högre. Bara i bilkomponentindustrin minskade antalet arbetstagare från över 251 000 år 2004 till 245 000 år 2007. På grund av bilindustrins starka ställning i vissa provinser i Kastilien-León och Aragonien drabbas dessa provinser hårt av minskningen av antalet arbetstillfällen inom denna sektor.

I Kastilien-León ökade antalet registrerade arbetslösa med 3 % från 117 479 i januari 2008 till 121 182 i september 2008. I provinsen Avila som drabbats hårdast av de uppsägningar som berörs i denna ansökan, särskilt genom uppsägningarna i Lear Corporation och i Nissan Motor Ibérica, ökade antalet arbetslösa under samma period med 12 % från 7 993 till 8 976.

I Aragonien ökade antalet registrerade arbetslösa med 23 % från 41 192 i januari 2008 till 50 818 i september 2008. I provinsen Zaragoza, som drabbats hårdast av de uppsägningar som berörs i denna ansökan, ökade antalet arbetslösa under samma period med 26 % från 30 446 till 38 431.

Sammanfattningsvis kan uppsägningarna under dessa omständigheter anses ha en betydande negativ inverkan på den lokala ekonomin.

⁴ Statistik från *International Organisation of Motor Vehicle Manufacturers*.

⁵ SEK(2007)881 om ansökan EGF/2007/02 FR/Renault och SEK(2007)882 om ansökan EGF/2007/01 FR/PSA.

6. Av de 1 082 arbetstagare som sades upp beslöt Spanien att inrikta sina stödåtgärder på 588 arbetstagare, nämligen de arbetstagare som sagts upp av Lear Corporation och Nachi industrial, som båda är belägna i Kastilien-León, och av Delphi Packard España Automotive Connections and Equipments, Auxiliar de Componentes Eléctricos, beläget i Aragonien. Sökanden förklarar att det, för de uppsagda arbetstagarna i de andra företag i Kastilien-León där färre personer sagts upp, inte har varit möjligt att nå ett avtal med arbetstagarnas företrädare och företagen om ett åtgärdspaket för arbetstagarnas återinträde på arbetsmarknaden, på grund av deras profil, deras benägenhet att söka ett nytt arbete eller av andra skäl. När det gäller de arbetstagare som har sagts upp i Aragonien hävdar sökanden att stödåtgärderna från fonden är inriktade på de arbetstagare som har störst svårigheter att komma tillbaka in på arbetsmarknaden. De kriterier som användes för urvalet var inte endast det berörda området ekonomiska egenskaper, utan också de berörda arbetstagarnas färdigheter, anpassningsförmåga, kön och tidigare arbetslivserfarenhet.
7. Vad gäller uppfyllandet av kriterierna i artikel 6 i förordning (EG) nr 1927/2006 innehöll ansökan följande uppgifter: De spanska myndigheterna har bekräftat att det ekonomiska bidraget från fonden inte ersätter några åtgärder som i kraft av nationell lagstiftning eller kollektivavtal hör till företagets ansvar och har visat att åtgärderna går ut på att stödja enskilda arbetstagare och inte ska användas för att omstrukturera företag eller sektorer. De spanska myndigheterna bekräftade att de stödberättigande åtgärderna inte omfattas av någon annan form av gemenskapsstöd.

Av ovan angivna skäl föreslås det slutligen att ansökan **EGF/2008/004 ES/Kastilien-León och Aragonien** inlämnad av Spanien ska godtas. Ansökan rör uppsägningarna i tolv företag som ägnar sig åt tillverkning som omfattas av NACE 2 rev. 2 huvudgrupp 29 ("Tillverkning av motorfordon, släpfordon och påhängsvagnar") i två regioner (Kastilien-León (ES41) och Aragonien (ES24)) som gränsar till varandra på NUTS II-nivå. Belägg har lämnats för att dessa uppsägningar orsakats av stora strukturförändringar i världshandelsmönstren som har lett till en allvarlig ekonomisk störning, vilket påverkat sysselsättningen och den lokala ekonomin. Ett samordnat paket av stödberättigande personanpassade tjänster har föreslagits, varav det bidrag som begärs från fonden uppgår till **2 694 300** euro.

Tekniskt stöd på kommissionens initiativ

Artikel 8.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006⁶ av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter lyder som följer:

"Fonden får på kommissionens initiativ, och till ett belopp på högst 0,35 % av de anslag som är tillgängliga för det aktuella året, användas för att finansiera de åtgärder för övervakning, information, administrativt och tekniskt stöd, revision, kontroll och utvärdering som krävs för att genomföra denna förordning."

Bidraget kommer att användas för utgifter som nämns i artiklarna 8.1 och 9.2 i förordning (EG) nr 1927/2006, enligt nedan.

8. Information: Fondens webbsida, som kommissionen måste skapa och sköta enligt artikel 9.2. i förordning (EG) nr 1927/2006, kommer regelbundet att uppdateras och

⁶ EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

utvidgas, varvid varje ny del också ska översättas till alla gemenskapsspråk. Pressinformationen kommer att tryckas och fondens årsrapport kommer att skrivas, översättas, tryckas och distribueras. Fonden kommer också att behandlas i kommissionens publikationer och audiovisuella aktiviteter. Kostnaderna för dessa åtgärder beräknas till 160 000 euro under 2009.

9. Administrativt och tekniskt stöd: Fondens expertgrupp med kontaktpersoner⁷ har 27 medlemmar, en från varje medlemsstat, och kommer att hålla två möten under 2009. Budgeten per möte är 35 000 euro och den sammanlagda kostnaden beräknas därför till 70 000 euro.

Kommissionen kommer att organisera utbyte av bästa praxis mellan medlemsstaterna och göra det möjligt för deltagare med erfarenhet av att använda fonden att bilda nätverk. Kommissionen kommer att bistås av en expert som ska utarbeta dokumentation och rapporter. Kostnaden för nätverksverksamheten uppskattas till 160 000 euro.

10. Utvärdering: Förberedelserna inför den halvtidsöversikt av fonden som avses i artikel 17 punkt 1.a i förordning (EG) nr 1927/2006, kommer att inledas 2009. Efter en anbudsinfordran kommer de första åtagandena om 300 000 euro att göras tidigt under 2009. Betalningsbemyndiganden på 300 000 euro kommer också att krävas för denna utvärderingsverksamhet.
11. När det gäller uppföljning, revision och kontroll: Inget bidrag från fonden för tekniskt stöd planeras inom dessa kategorier under 2009.
12. Det tak på 0,35 % som anges i artikel 8.1 i förordning (EG) nr 1927/2006 innebär när det tillämpas på 500 miljoner euro, att högst 1,75 miljoner euro kan göras tillgängliga för tekniskt stöd på kommissionens initiativ varje år. Det belopp på 690 000 euro som enligt förslaget ska utnyttjas för tekniskt stöd på kommissionens initiativ under 2009, ligger klart under detta tak.

Av ovan angivna skäl föreslås det sålunda att sammanlagt **690 000 euro** ska anslås för tekniskt stöd på kommissionens initiativ.

Finansiering

Den sammanlagda årsbudget som är tillgänglig för Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter uppgår till 500 miljoner euro.

Det belopp som enligt kommissionens förslag ska anslås ur fonden grundas på den ansökande medlemsstatens uppgifter.

På grundval av ansökan om stöd från fonden som lämnats in av Spanien och som avser motorfordonssektorn, utfaller den totala beräkningen av de samordnade paketen för personanpassade tjänster och beloppet för tekniskt stöd på kommissionens initiativ på följande sätt:

	(euro)
--	--------

⁷ <http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/detail.cfm?ref=2100>.

Spanien/Kastilien-Léon och Aragonien	2 694 300
Tekniskt stöd	690 000
Totalt	3 384 300

Mot bakgrund av granskningen av dessa ansökningar⁸ och med hänsyn till det högsta möjliga bidraget från fonden som fastställts i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006 samt möjligheterna att omfördela anslag, föreslår kommissionen att ett sammanlagt belopp av **3 384 300 euro** tas i anspråk ur Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter och förs över till rubrik 1a i budgetramen.

Beslutet om detta stödbelopp uppfyller kravet att lämna över 25 % av det högsta årliga belopp som öronmärkts för Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för fördelning under de fyra sista månaderna 2008, i enlighet med artikel 12.6 i förordning (EG) nr 1927/2006.

Genom att lägga fram detta förslag om utnyttjande av fonden inleder kommissionen det förenklade trepartsförfarande som avses i punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006, i syfte att nå enighet mellan budgetmyndighetens två parter i fråga om behovet av att använda fonden och om det begärda beloppet. Kommissionen uppmanar den av budgetmyndighetens två parter som, på lämplig politisk nivå, först når enighet om utkastet till förslag om användande av fonden att underrätta den andra parten och kommissionen om sina avsikter.

Om budgetmyndighetens två parter inte kan enas kommer ett formellt trepartsmöte att sammankallas.

Kommissionen kommer även att lämna en begäran om överföring så att specifika åtagande- och betalningsbemyndiganden kan införas i 2009 års budget, i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006.

⁸ Meddelande till kommissionen om en ansökan om att utnyttja Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter inlämnad av Spanien (SEK(2009)322) med kommissionens analys av ansökan och meddelande om tekniskt stöd på kommissionens initiativ från Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (SEK(2008)2986).

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT
om att utnyttja Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning⁹, särskilt punkt 28,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter¹⁰, särskilt artikel 12.3,

med beaktande av kommissionens¹¹ förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge ytterligare stöd till personer som blivit arbetslösa till följd av effekterna av genomgripande strukturförändringar i de globala handelsmönstren och i syfte att underlätta deras återanpassning på arbetsmarknaden.
- (2) Det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 gör det möjligt att utnyttja medel från fonden inom den årliga ramen på 500 miljoner euro.
- (3) Spanien lämnade den 29 december 2008 in en ansökan om att utnyttja fonden till följd av uppsägningar inom motorfordonssektorn. Ansökan uppfyller villkoren för fastställande av det ekonomiska stödet i artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006 och kommissionen föreslår därför att ett belopp på 2 694 300 euro ska tas i anspråk.
- (4) Kommissionen föreslår dessutom att ett belopp på 690 000 euro ur fonden ska tas i anspråk för tekniskt bistånd i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 1927/2006.
- (5) Fonden bör därför utnyttjas för att ge ekonomiskt stöd i det fall som anges i den ansökan som lämnats in av Spanien och för att tillmötesgå behovet av tekniskt bistånd.

⁹ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

¹⁰ EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

¹¹ EUT C [...], [...], s. [...].

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I Europeiska unionens allmänna budget för 2009 ska Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter utnyttjas till beloppet **3 384 300** euro i åtagande- och betalningsbemyndiganden.

Artikel 2

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar
Ordföranden

På rådets vägnar
Ordföranden